

31999R2561

4.12.1999

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 310/7

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2561/1999**z dne 3. decembra 1999****o standardu trženja za grah**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1257/1999⁽²⁾, in zlasti člena 2(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Grah je naveden v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2200/96 kot proizvod, za katerega je treba sprejeti standarde. Uredba št. 58⁽³⁾ Komisije o določitvi skupnih standardov kakovosti za nekatere proizvode, ki so navedeni v Prilogi IB k Uredbi št. 23, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 888/97⁽⁴⁾, je bila že večkrat spremenjena in ne zagotavlja več pravne jasnosti.
- (2) Zadevna pravila je treba zaradi tega prenoviti, Prilogo I.3 k Uredbi št. 58 pa črtati. V ta namen je treba zaradi preglednosti na svetovnem trgu upoštevati standard za grah, ki ga priporoča Delovna skupina za standardizacijo pokvarljivih pridelkov in izboljšanje kakovosti Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE).
- (3) Učinek teh standardov mora biti odstranitev proizvodov neprimerne kakovosti s trga, prilagoditev proizvodnje zahtevam potrošnikov in omogočanje trgovinskih odnosov na podlagi lojalne konkurence, kar bi pripomoglo k večji donosnosti proizvodnje.
- (4) Standardi se uporabljajo v vseh fazah trženja. Prevoz na velike daljave, skladiščenje za določen čas ali različni načini ravnanja s proizvodi lahko povzročijo poslabšanje

zaradi bioloških procesov ali pokvarljivosti. Tako poslabšanje je treba upoštevati pri uporabi standardov v fazah trženja po odpošiljanju.

- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sveže sadje in zelenjavo,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardi trženja za grah iz tarifne oznake KN 0708 10 so določeni v Prilogi.

Standard se uporablja v vseh fazah trženja pod pogoji, določenimi v Uredbi (ES) št. 2200/96.

Vendar pa se lahko v fazah po odpošiljanju, glede na določbe standardov, pri proizvodih opazi rahlo pomanjkanje svežosti in čvrstosti ter rahle spremembe zaradi njihovega razvoja in pokvarljivosti.

Člen 2

Priloga I.3 k Uredbi št. 58 se črta.

*Člen 3*Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporabljati se začne na prvi dan prvega meseca po mesecu njenega začetka veljavnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. decembra 1999

Za Komisijo
Franz FISHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 297, 21.11.1996, str. 1⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 80.⁽³⁾ UL 56, 7.7.1962, str. 1606/62.⁽⁴⁾ UL L 126, 17.5.1997, str. 11.

PRILOGA

STANDARD ZA GRAH

I. OPREDELITEV

Ta standard se uporablja za grah sort (kultivarjev), pridobljenih iz *Pisum sativum L.*, ter grah, namenjen za uporabo v strokih – sladkorni grah, vzgojene iz *Pisum sativum L. var. macrocarpon* in *Pisum sativum L. var. saccharatum*, ki se potrošniku dobavijo sveži. Grah za industrijsko predelavo je izključen.

II. DOLOČBE O KAKOVOSTI

Namen standarda je določiti zahteve kakovosti za grah po pripravi in pakiranju.

A. Minimalne zahteve

V vseh razredih, ob upoštevanju posebnih določb za posamezen razred in dovoljenih odstopanjih,

(i) morajo biti stroki:

- nepoškodovani,
- zdravi; izključen je tisti pridelek, ki ga je prizadela gniloba ali katera koli druga bolezen, zaradi česar ni primeren za prehrano
- čisti, praktično brez vidnih tujih snovi (vključno deli cvetov)
- brez nitavosti ali opne pri sladkornem grahu
- praktično brez škodljivcev
- praktično brez poškodb, ki jih povzročijo škodljivci
- brez odvečne zunanje vlage
- brez tujega vonja in/ali okusa.

(ii) morajo biti zrna graha:

- sveža
- zdrava, to je brez poškodb zaradi škodljivcev ali bolezni
- normalno razvita.

Razvoj in stanje graha morata biti taka, da omogočata:

- da lahko prenese prevoz in rokovanje, ter
- da v namembni kraj prispe v zadovoljivem stanju.

B. Razvrstitev

Grah je razvrščen v dva razreda, in sicer:

(i) *Razred I*

Grah v tem razredu mora biti dobre kakovosti.

Stroki graha morajo biti:

- po obliki, velikosti in obarvanosti značilni za svojo sorto
- s pritrjenimi peclji
- brez poškodb zaradi toče
- sveži in čvrsti
- brez poškodb zaradi vročine.

Pri sladkornem grahu smejo imeti stroki:

- neznatne napake, poškodbe ali odrgnine na kožici
- neznatne napake pri obliki
- neznatne napake obarvanosti.

Pri neoluščenem grahu

morajo biti stroki:

- polni z najmanj 5 zrni v enem stroku.

morajo biti zrna:

- dobro oblikovana
- mehka
- sočna in dovolj čvrsta, kar pomeni, da ko jih stisnemo med prstoma, se zrna sploščijo, ne da bi razpadla
- vsaj polovico končne velikosti zrelega graha, vendar ne dozorela
- značilne barve za sorto
- ne smejo biti zrnata
- nepoškodovana.

Pri sladkornem grahu morajo biti zrna, če obstajajo, majhna in nerazvita.

(ii) *Razred II*

Ta razred vključuje grah, ki se ne more uvrstiti v razred I, vendar ustreza minimalnim zahtevam, navedenim zgoraj.

Neoluščen grah je lahko zrelejši od tistega iz razreda I.

Dovoljene so naslednje manjše pomanjkljivosti, v kolikor grah ohrani osnovne značilnosti glede kakovosti, sposobnosti ohranjanja kakovosti in predstavitve.

Pri sladkornem grahu smejo imeti stroki:

- rahle okvare, poškodbe ali odrgnine na kožici,
- rahle napake pri obliki, vključno tudi tiste zaradi oblikovanih semen,
- rahle pomanjkljivosti v obarvanosti,
- rahle poškodbe na kožici zaradi škodljivcev, ki pa se ne širijo,
- rahlo izsušitev, vendar so uvele in neobarvane luščine izključene.

Pri grahu v lupini, lahko imajo stroki:

- rahle pomanjkljivosti v obarvanosti,
- rahle poškodbe, če se ne širijo in ne obstaja nevarnost, da bi bila zrna poškodovana,
- rahlo izgubo svežosti, vendar so uveli stroki izključeni.

Stroki morajo vsebovati vsaj tri semena.

Zrna graha smejo biti:

- manj dobro oblikovana,
- malo manj obarvana,
- rahlo trša,
- rahlo poškodovana.

Prezrel grah je izključen.

III. DOLOČBE O VELIKOSTI

Velikost pri grahu ni obvezna.

IV. DOLOČBE O DOVOLJENIH ODSTOPANJIH

Odstopanja glede kakovosti se dovolijo v vsaki enoti pakiranja proizvoda, ki ne izpolnjuje zahtev navedenega razreda.

(i) *Razred I*

10 % po masi graha, ki ne izpolnjuje zahtev tega razreda, vendar izpolnjuje zahteve za razred II ali, izjemoma, ki so v okviru odstopanj tega razreda.

(ii) *Razred II*

10 % po masi graha, ki ne izpolnjuje zahtev tega razreda niti minimalnih zahtev, vendar proizvodi ne smejo biti gnili, ali imeti katero koli drugo bolezen, zaradi česar ni primeren za uživanje.

V. DOLOČBE O PREDSTAVITVI

A. Izenačenost

Vsebina vsake enote pakiranja mora biti izenačena in mora vsebovati le grah istega porekla, sorte in kakovosti.

Vidni del vsebine enote pakiranja mora biti reprezentativen za celotno vsebino.

B. Pakiranje

Grah mora biti pakiran tako, da bo proizvod ustrezno zaščiten.

Notranji material pakiranja mora biti nov, čist in takšne kakovosti, da preprečuje poškodbe proizvodov od zunaj in znotraj. Dovoljena je uporaba takšnih materialov, ki nosijo trgovske oznake (etikete, žigi), če se pri tiskanju in lepljenju uporabljajo nestrupena črnila ali lepila.

V pakiranju ne sme biti tujih snovi.

VI. DOLOČBE O OZNAČEVANJU

Vsaka enota pakiranja mora imeti na isti zunanji strani čitljivo in neizbrisno označeno naslednje:

A. Identifikacija

— Pakira in/ali razpošilja: Ime in naslov ali uradno izdano ali priznano kodno oznako tistega, ki pakira in/ali tistega, ki razpošilja. Če je uporabljena kodna oznaka, mora biti poleg kodne oznake navedeno „pakira in/ali razpošilja“ (ali ustrezna okrajšava).

B. Vrsta proizvoda

— „grah v lupini“, „sladkorni grah“ ali „grah v stročju“, če vsebina pakiranja ni vidna od zunaj.

C. Poreklo pridelka

— Država porekla in, po izbiri, področje gojenja, ali državno, regionalno ali lokalno krajevno ime.

D. Prodajne označbe

— Razred

E. Uradni kontrolni znak (neobvezno)